

Exposición Dual **CreArt**

**"Horizonte de sucesos/  
experiencias sobre  
Espacio y Tiempo"**

**Jonás Fadrique /  
Anto Milotta y Zlatolin Donchev**

MUSEO PATIO HERRERIANO

Sala 0

Calle Jorge Guillén, 6. 47003 Valladolid-España

Tel. +34 983 362 908. Fax +34 983 375 295

-----  
Del 31 de octubre de 2019 al 6 de enero de 2020  
-----

**"Horizonte de sucesos/ experiencias sobre Espacio y Tiempo"**, es la segunda **Exposición Dual** en Valladolid dentro del programa de actividades del proyecto **CreArt Red de Ciudades por la Creación Artística** (2017-2021), proyecto de cooperación cultural liderado por Valladolid, a través de la Fundación Municipal de Cultura del Ayuntamiento de la ciudad, y cofinanciado por la Comisión Europea. Cuenta como socios con otras 11 ciudades europeas de tamaño medio: Clermont-Ferrand y Rouen (Francia), Zagreb (Croacia), Kaunas (Lituania), Liverpool (Reino Unido), Génova y Lecce (Italia), Lublin y Katowice (Polonia), Aveiro (Portugal) y Skopje (Macedonia).

Los tres artistas seleccionados (en realidad 1 + 2 ), Jonás Fadrique por Valladolid, y el equipo formado por Anto Milotta y Zlatolín Donchev por Génova, han sido elegidos entre 35 proyectos presentados en convocatoria pública a partir del tema propuesto por el comisario de Valladolid Juan Carlos Quindós, también seleccionado mediante concurso público. La elección y adecuación al tema propuesto, las relaciones dialécticas que se crean entre las distintas piezas de los dos equipos, y la calidad intrínseca de cada obra, son las que han llevado al diseño de esta Exposición Dual, que pretende ser una puerta abierta a muchas preguntas.

Para la muestra final se cuenta con obras realizadas y producidas específicamente para la exposición, como son "Passe-tête" de Jonás Fadrique y el conjunto de "Parabola / Goldstone" de Milotta/Donchev, que dialogan a su vez con obras anteriores de su producción, y que son relacionadas entre sí a través de dos ejes de significados cruzados.

La física moderna define un "horizonte de sucesos" como el lugar del espacio-tiempo a partir del cual es imposible recoger testimonio de realidad, marcando una frontera invisible entre lo cognoscible y lo ignoto. Quizá ésa haya sido siempre la misión del arte: ampliar ese límite entre realidad y relato: contar la historia de lo que el gato de Schrödinger piensa y siente dentro de la caja, más que asegurar si vive o no.

**"Horizonte de sucesos/ experiencias sobre Espacio y Tiempo",** segunda **Exposición Dual** dentro del proyecto **CreArt Red de Ciudades por la Creación Artística** pretende ser una puerta abierta a muchas preguntas. En muestra final se cuenta con obras producidas específicamente para la exposición que dialogan con obras anteriores de su producción, y que son relacionadas entre sí a través de dos ejes de significados cruzados.

Lo ignoto como punto de partida es algo común en la práctica artística de Jonás Fadrique y la dupla Anto Milotta/ Zlatolin Donchev. Nos lanzan a un vacío oscuro donde verter preguntas que no obtendrán respuesta, donde lo único importante es asomarse al borde lo desconocido y meter la cabeza. Este "mirar más allá" establece en sí mismo un horizonte de sucesos y significados ocultos entre lo cotidiano y lo divino a través de una serie de fragmentos cotidianos reprogramados y subvertidos, dejando un espacio de incertidumbre abierto.

Juan Carlos Quindós de la Fuente,  
comisario de la exposición.

**PRESENTACIÓN**

## **o - Introducción: Memoria y post-vanguardia**

*"...el Espacio estaba cerrado, el único vínculo posible con la supervivencia es el Tiempo..."*

Con esta demoledora frase, un desapasionado científico explica al protagonista de la enigmática "La Jetée" de Chris Marker que sólo penetrando en los oscuros círculos del tiempo la humanidad podría salvarse de su fatal destino autoinfligido. Era 1962, y los sueños por liberar al hombre (y al cine) moderno estaban aún frescos, pero en "shock", tras el arrase nuclear americano. El peligro atómico amenazaba con "cerrar el espacio" entre asfixiantes telones de acero, y sólo quedaba huir hacia adelante, desconfiando de los avances científicos, vistos ahora como un callejón sin salida, y confiando ciegamente en el poder emancipador de la imagen y del arte, ligado para siempre al activismo político de una u otra forma.

Ha transcurrido medio siglo, pero el pasado, como decía Faulkner, "todavía está sucediendo", y esta constante reescritura del legado cultural nos sitúa de nuevo en 2019 frente al aperturista y fértil corpus de la post-vanguardia de los 60 y 70, y del choque del arte conceptual con la tradición (heredada incluso por el arte abstracto) de la obra como constante flujo de variaciones compositivas. Las obras incluidas en esta pequeña exposición muestran algunos de los posicionamientos actuales sobre estos conflictos entre autoría-proceso, proyecto-obra, arte-ciencia, y afloran estas contradicciones y dicotomías de forma susurrada a veces, de forma rotunda otras, bien confiadas en su poder transformador, bien completamente descreídas de su propia naturaleza.

Al igual que en el álbum de Kode9 and the Spaceape "Memories of the future" (disco clave en la electrónica contemporánea) donde distopía y futurismo se mezclan con ecos de un pasado arcaico en una marcha marcial, aquí proponemos un ejercicio contemplativo que rompa los anclajes con la realidad y desate los nudos de algunos hábitos.

### **1 - Mirar más allá: eje ciencia-arte**

Cuando Albert Einstein publicó su teoría de la relatividad general en 1915, mostró que el tiempo y el espacio, hasta entonces entidades diferenciadas, formaban en realidad un conjunto único. El tiempo como sustancia física, como material dimensional maleable, espacial. La física moderna define un "horizonte de sucesos" como el lugar del espacio-tiempo a partir del cual es imposible recoger testimonio de realidad, marcando una frontera invisible entre lo cognoscible y lo ignoto. Es una "hiper-superficie" que separa dos mundos de observadores imposibles de alternar, como parece ocurrir entre autor y observador de una obra de arte: no sabemos en qué estado se encuentra su materia interna por mucho que nos acerquemos al agujero negro que genera.

Quizá ésa haya sido siempre la misión del arte: ampliar y subvertir a través del lenguaje poético ese límite entre la realidad y su relato, entre espacio oscuro y tiempo iluminado, lejos de la física y sus certidumbres: contar la historia de lo que el gato de Schrödinger piensa y siente dentro de la caja, más que asegurar si vive o no. La obra solo señala hacia una probabilidad.

La reciente fotografía del agujero negro nos regala una representación fidedigna de una incógnita mayúscula, cercana a la vibración difusa de una pintura de Mark Rothko. Esas nubes de gases incandescentes expelidas desde el centro de la galaxia se difuminan igual que el óleo rojo sobre el fondo negro. Galaxias en Virgo de hace 55 millones de años frente a lienzos de hace 55. Desde la gigantesca lupa telescópica que forma media superficie terráquea miramos al centro oscuro del Universo del mismo modo que nos enfrentamos a un espejo cóncavo y deformante de Anish Kapoor.

Ciencia y arte nunca han estado tan separados en el fondo, y ambas formas de conocimiento, racional e irracional, son compatibles y pertinentes en el seno de la propia obra artística. Una plantea desentrañar el jeroglífico del mundo. Otra, resistir a la simplificación excesiva de sus significados. Intentar definir "en positivo" el papel del arte es misión imposible: es un espacio negativo que produce un tiempo en suspensión moviéndose hacia atrás y hacia delante simultáneamente.

Este "grado de indeterminación" es probablemente el índice más fiable para establecer su posible valor creativo. Lo ignoto como punto de partida es también algo común en la práctica artística de Jonás Fadrique (Valladolid, 1989) y la dupla genovesa formada por Anto Milotta (Alcamo, 1984) y Zlatolin Donchev (Pekín, 1990). Nos lanzan de diversas formas a un vacío oscuro donde verter preguntas que no obtendrán respuesta, donde lo único importante es asomarse al borde de lo desconocido y meter la cabeza. Este "mirar más allá" establece en sí mismo un horizonte de sucesos y de significados.

Milotta/Donchev trabajan con el Tiempo (a través del espacio cósmico, del espacio fílmico y del espacio sonoro) materializando literalmente un horizonte, un paisaje digital. Jonás Fadrique trabaja con el Espacio (a través del tiempo que marca su "escultura" y de los aspectos perceptivos asociados a ella) generando metafóricamente un horizonte de ideas.

Ambos nos necesitan y apelan como posibles agentes activadores: en un caso, ("Antennae" Milotta/Donchev), esa llamada al exterior es abrumadora y monumental. En el otro, ("Passe-tête" de Jonás Fadrique) una llamada íntima y anti-monumental. Dentro del espacio expositivo esta cualidad divergente se manifiesta ocupando los extremos opuestos de la sala. Abrimos nuestros oídos y bocas a la lejana oscuridad exterior, y nos escondemos tras bambalinas de madera de nuestra cercana oscuridad interior.

## **2 - Código oculto: eje lenguaje-signo.**

*"Para venir a lo que no sabes,  
has de ir por donde no sabes."*

(San Juan de la Cruz, "Subida al Monte Carmelo", 1578-85)

Mucho antes de la llegada de la ciencia moderna, fueron los místicos los encargados de explorar los límites del espacio y del tiempo (también vistos como un "Todo") a través de una libre síntesis entre religión y poesía. Las palabras de San Juan de la Cruz resumen un itinerario místico de ascensión al que es mejor llegar ligero de equipaje: una hoja de ruta ascética.

Investigar sobre espacio y tiempo es también adentrarnos en los confines del lenguaje y del signo, ya que lo que no puede ser nombrado no puede ser concebido. Este segundo eje de relaciones entre obras de Fadrique y Milotta/Donchev revela también tensiones entre lo sacro y lo profano, entre lo cotidiano y lo divino. Tecnología y espiritualidad, vértices aparentemente contradictorios, han tenido una rica y bizarra colección de autores, y viene rápido a la cabeza la "Meca-mística" de José Val del Omar, que sigue sonando moderna, profética y atemporal:

*"Creo que no es hora de luces marchitas y sí de ardores de ciega sustancia que nos hagan ascender y salir del palpito de este valle vital de las diferencias hacia la serenidad, que nos ayuden al tránsito entre el infrarrojo monocelular y el ultravioleta en la cero gravedad."*

La obra contemplativa en todo caso no consiste tanto en hacer como en deshacer, o en "hacer sin hacer". Esto es muy aplicable al caso de Jonás Fadrique, que nunca desvela su labor silenciosa en Flag" o en "Sorry, this text is in English, anyway you understand it". El espacio vacío y apenas iluminado de la Sala Cero nos prepara además a discurrir por la "noche oscura del alma" de la mano de "Parábola", mostrando un hipotético tránsito poético/místico a través del poder de la palabra.

Este conjunto de trabajos que se enfrentan cara a cara, elaboran un discurso simbólico mediante fragmentos cotidianos del lenguaje pirateados y modificados, o bien detritus tecnológicos subvertidos y reprogramados.

## **4 - Epílogo**

La exposición se plantea por lo tanto como una exploración en dos ejes interpretativos y no solo autorales, cuyo fin es acercar ese horizonte de significados mediando en su descodificación, pero dejando un espacio de incertidumbre abierto: no es cómodo transitar por el vacío, y puede que lo único que recibamos a cambio de escudriñar ese agujero supermasivo de misterio sea una sombra luminosa, como la reciente imagen del telescopio EHT mirando al centro de Messier 87. (El 13 de mayo de 2019, el agujero SgrA\* del centro de nuestra galaxia se volvió 75 veces más brillante de lo normal.)

*Y qué viene después  
qué-sé-yo tampoco de eso, ¿y en 5 minutos?  
vaciaré mi cuarto  
lo llenaré de espacio  
para seguir caminando  
más ligera,  
más sin tantas opciones  
que no existen*

(“Horizonte de sucesos”, Gadea Paredes, Nanoediciones 2018.)

Juan Carlos Quindós de la Fuente, comisario de la exposición.

## **DESCRIPCIÓN DE LAS OBRAS**

## 1 - Mirar más allá: eje ciencia-arte

### "Antennae"

(Milotta/Donchev, 2017)

En "Antennae", proyecto previo y complementario de "Parabola", se encuentran temas y procedimientos comunes a ambos trabajos. Por un lado, la antena como dispositivo no sólo de recepción sino de emisión, un instrumento que nos ayuda a asomarnos "al otro lado". Una antena de fabricación propia rastrea rangos electromagnéticos fuera de nuestros sentidos, transformando ese "éter de frecuencias" en un material acústico eyectado a través de "esculturas de sonido". Somos invitados a interferir en este campo de ondas y participar del baile tribal que se proyecta en pantalla, haciéndonos cómplices del dispositivo en un juego de ecos y reflejos entre cuerpos y ondas.

Micro-monumentalidad tecnológica y meditación profunda se unen a través de un baile atávico y ancestral. Construyen de este modo un espacio sonoro con su propio tempo de percepción, donde la interferencia, tanto la física como la interdisciplinar, ocupa el lugar central del proyecto y del espacio. Una pantalla retro-proyectada y arriostada por cables confina y separa un espacio vacío del que llegan haces de luz, y al que no podemos acceder.

Esta vídeo-instalación de 10 minutos sintetiza con precisión el montaje más extenso de la película original, de casi 30 minutos. Montar es descubrir el tesoro del metraje, y aquí los planos fijos del teleobjetivo se descomponen y se re-codifican de igual modo que nuestra memoria modula el recuerdo de la experiencia sensitiva una y otra vez. Su lógica es sobre todo la poética, y la imagen despliega su poder a base de fragmentos fascinantes que se derriten, se pulverizan, y se recomponen.

Esa "lógica poética" es la que precisamente propugnó Tarkovsky en su cine, específicamente en su sonorización desde "Solaris", gracias a Edward Artemiev, al que al que nunca pidió música, sino organización de sonidos y ruidos, susurros y ecos. Al fin y al cabo, "Esculpir en el tiempo" como él proponía es también esculpir en el sonido.

### 'Passe-tête'

(Jonás Fadrique, 2019)

*"Al principio no hay nada, luego una profunda nada, luego una profundidad azul." (Yves Klein)*

La escenografía de Jonás nos invita a mirar fuera de escena (el término francés "mise en scène" quizá le guste más a él) y a poner a prueba la imagen que proyectamos de nosotros mismos en el espacio sin barreras de la moderna red narcisista diaria. Su rotunda materialización se sitúa sin embargo en el complejo terreno de los límites del lenguaje plástico: entre la instalación y la escultura, entre el objeto encontrado y la poesía visual.

Los orificios por los que pasamos la cabeza son agujeros negros de información. Su trabajo, como en el caso del conceptual Ignasi Aballí, se estructura mediante opuestos y acciones complementarias: ausencia/presencia, desaparición/aparición, acción/contemplación, y pese a la escrupulosa materialización de la piezas, niega la mera posibilidad de ser objetivo, no sólo como autor, sino como espectador, arrojado éste a un callejón sin salida. En la obra de Jonás nos transformamos en actores activadores (o desactivadores) del espacio mental que generan alrededor, sutilmente y sin estridencias.

La ausencia de lo que no puede ser mostrado da fuerza a la narración y nos presenta la obra como un hiato suspendido en el presente. En palabras del propio Fadrique:

"El olvido es rápido en las polis. El presente no parece tener lugar. "



## 2 - Código oculto: eje lenguaje-signo.

### "Parabola" y "Monochrome"

(Milotta/Donchev, 2019)

*“Abriré mi boca en parábolas; Pronunciaré cosas ocultas desde la fundación del mundo”*

Estos versículos de San Mateo, casi una declaración de intenciones de la propia investigación artística de Milotta/Donchev, son transferidos al radiotelescopio del Instituto italiano de Astrofísica de Noto como líneas de código matemático, traducidas a una matriz de datos que provocan una serie de movimientos de la parabólica, posteriormente registrados por una cámara de vídeo mediante majestuosos planos estáticos. Esta operación de cambio de medio y lenguaje, de acto casi sinestésico entre verbo y onda, se acompaña de dos paneles "monocromos" procedentes de la antena, cuya pintura blanca radio-reflectiva (de tipo "goldstone") es usada exclusivamente en estas grandes parabólicas.

Hay algo de operación esotérica, cercana a la numerología y la cábala: la traslación tecno-ilógica de un acto de fe plástico comunicado al "más-allá". Es un trabajo trascendente que parte de la palabra pero se aleja de toda literalidad. Aquí, el juego metalingüístico "la Parábola a través de la parábola", es una excusa para explorar las fronteras acústicas del espectro sónico, la propia condición difusa de lo que entendemos por audio/vídeo/instalación, y las interpretaciones que median entre la Física actual y la Teología cristiana.

Curiosamente, hoy en día son la parapsicología y las para-ciencias las disciplinas más cercanas al arte en esa búsqueda de explicaciones excéntricas y alucinantes donde se diluyen el conocimiento, la fe, y la invención creativa. Un ejemplo que opera en el sentido semánticamente opuesto a "Parábola" es éste: en 1993 un grupo de matemáticos israelíes descubrió un código oculto en el Génesis bíblico, buscando patrones numéricos que otorgaban a cada letra del alfabeto hebreo un valor numérico. Pocos años más tarde, en 1997, Michael Drosnin sostiene en su libro "El código secreto de la Biblia" que este código matemático oculta proféticamente acontecimientos clave de la historia de la humanidad. Este mismo año 2019, investigadores españoles han presentado un estudio ("Sefart, el software divino" de G.N. Bergmann, M. Navarro y D. Ríos) donde han recodificado esos valores matemáticos en pictogramas de código binario a muy baja resolución, una especie de pictogramas "QR" que ellos interpretan como imágenes ocultas de las supuestas profecías.

No sabemos ya dónde está el milagro.

### "Flag" gif. (\*gif loop for smartphones. Jonás Fadrique, 2019) y "Sorry, this text is in English, anyway you understand it" (2018)

*"Mi conclusión en 1958 fue con un espacio vacío puramente receptivo que me dejó sin escultura en las manos"*  
(Jorge Oteiza, "Cartas al príncipe")

Para Oteiza, como para Malevich, el producto final de su indagación artística es un punto muerto, sin salida ni posible desarrollo posterior. En su obra conclusiva se contraponían las contradicciones derivadas de un desarrollo lógico, racional, casi científico, con la confianza en el poder espiritualmente curativo del arte.

Jonás Fadrique también parece quedarse sin escultura entre las manos, sin embargo su descreimiento es como mínimo agnóstico y su única fe es la de sembrar más dudas. Son piezas que funcionan como mecanismos estéticos, objetos con los que pensarnos. El arte como caballo de Troya para las ideas. Para él, al igual que para un ilusionista, es fundamental mantener el secreto, y si se explica, el encantamiento desaparece.

Nuestro legado de ruinas modernas puede que esté conformado por objetos triviales y materiales inexpressivos que porten mensajes herméticos difícilmente interpretables en un futuro próximo. Objetos imperfectos a la eterna espera por ser descifrados. **"Sorry,**

**this text is in English, anyway you understand it"** impide ya desde el título cualquier tipo de interpretación por su propia genética lingüística.

En **"Flag"**, una bandera-gif , vemos el híper-símbolo por excelencia trastocado aquí en un archivo sin dios, ni patria, ni materia, descargable mediante un código "QR", y listo para ser ondeado en tu teléfono móvil a mayor gloria de la única patria del postcapitalismo globalizado al que pertenecemos: una interferencia más, una gráfica en perpetua quiebra.

Estas piezas nos ponen como espectadores en un estado de permanente expectativa y zozobra, rodeados de preguntas incómodas. Como él sostiene, en las antípodas estético-políticas de "Parábola": "aquí no existen los buenos pastores".



**Jonás Fadrique** (1989), artista conceptual español vive y trabaja en París. Sus piezas engendran situaciones delicadamente problemáticas. Sus dispositivos se encuentran fuera de lugar y solicitan en parte ser solucionados – considerando aquí el rechazo de solución como otro principio de solución en sí mismo. Jonás Fadrique no coacciona una toma de posición, el designa el juego de actores, de interacciones humanas y sociales así como sus límites.

**Jonás Fadrique. (Valladolid, 1989)**

Exposiciones colectivas:

[2019] 'Labo\_Demo #1' curated by Lola Meotti. Centre Wallonie-Bruxelles. (Paris) FR. 'Replace'

curated by Jonás Fadrique. Aujourd'hui demain. (Paris) FR. 'Portes ouvertes' ENSBA. (Paris) FR.

'La maison des rendez-vous' curated by Yuan Yue. Galerie Folle Béton. (Paris) FR. 'La maison

des autres' curated by Sarah Laaroussi. À cheval. (Paris) FR. 'Today's clouds plagiarize

yesterday's could's' curated by Yuan Yue. AAD Art Studio. (Shanghai) CH.

[2018] 'In-Beirut/18'

curated by Chedly Atallah. La maréchalerie. (Versailles) FR. 'Portes ouvertes' ENSBA. (Paris) FR

'Plantform' curated by Morgane porcheron and Sirine Ammar. La fabrique | (Bagnolet) FR

'Ratafia' curated by Chedly Atallah. Collectif 23. (Paris) FR [2017] 'Echelle (s)'. Chapelle des

Petits-Agustins. ENSBA (Paris) FR. 'Le tout est toujours plus petit que ses parties' curated by

Elsa Michaud and Olivier Bémer. Betonsalon (Paris) FR. 'S'inscrire, puis s'effacer' curated by

Violaine Jeammet. European Night of Museums. Musée du Louvre. (Paris) FR. 'Portes ouvertes'

ENSBA. (Paris) FR. [2015] 'Encre' 39/93 (Romainville) FR. 'Regreso a casa' curated by Carlos

Trigueros Mori. FACYL. DA2. (Salamanca) ES. [2014] 'Summer Nap' Galería Javier Silva.

(Valladolid) ES. 'Creadores Íntimos' curated by Javier Silva and Javier García. Creart. Network of

cities for artistic creation. Sala las Francesas. (Valladolid) ES.

Exposiciones individuales:

[2019] 'Accréditer'. Galerie droit, ENSBA. (Paris) FR. [2018] 'Arcadia'. Creart. Network of cities

for artistic creation. Galería Javier Silva. (Valladolid) ES. [2017] 'À titre provisoire'. Jardin de

l'hôtel de Chimay, ENSBA. (Paris) FR. [2015] 'Zozobra'. Teatro Calderón. (Valladolid) ES.

Formación:

[2017-2019]

DNSAP. ENSBA. Paris. FR

[2016-2017]

DNAP. ENSBA. Paris. FR

[2008-2013]

Graduado en Bellas Artes. USAL. Salamanca. ES

**Trabajos:**

'Passe-tête' (Jonás Fadrique, 2019)

"Flag" gif. (\*gif loop for smartphones. Jonás Fadrique, 2019) y

"Sorry, this text is in English, anyway you understand it" (2018)

La etapa inicial de nuestro trabajo es el análisis exhaustivo del tema y, a través de un proceso dedicado tanto a la investigación como a la experimentación, descubrimos posibilidades manuales y tecnológicas para traducir el contenido de la materia.

Nuestros distintos enfoques de trabajo, uno manual práctico y otro técnico-tecnológico, provocan un cortocircuito en el flujo creativo que provoca intuiciones capaces de trascender los límites del medio único y nivelar la totalidad de la obra de arte en una visión unificada. Esculpir el sonido, modelar imágenes, digitalizar la materia son todos gestos simbólicos: mensajeros de la estética de la interdisciplinariedad y la interconexión que representan para nosotros el concepto de tecnología sensible.

Nuestra atención se dirige a la relación entre lo natural y lo artificial y, al equilibrar esas dos fuerzas antitéticas, evocamos un progreso responsable en el que el individuo se identifica con el macrocosmos. Los proyectos proponen una investigación multidimensional sobre los diferentes estratos de la realidad circundante y descubren su poética en la huella de una presencia invisible.

El proyecto de Antenas gira en torno a la construcción de un dispositivo capaz de escanear un cierto rango de espectro electromagnético que está oculto a nuestros sentidos y traducirlo en una experiencia acústica. En Parábola, este examen de lo invisible utiliza los escenarios de la investigación científica, así como las fórmulas de los Evangelios, para emprender un viaje hacia el conocimiento ancestral, donde la comprensión humana de lo desconocido solo es posible a través del logro de estados alterados de conciencia y a través del acto de meditación profunda. Ambos proyectos, interconectados en forma y contenido, visualizan la energía que nos rodea como un flujo ininterrumpido que se mueve a través del espacio-tiempo y penetra la materia y el espíritu.

Anto Milotta (Alcamo, 1984) y Zlatolin Donchev (Beijing, 1990) viven y trabajan entre Sofía y Génova. Han estudiado en diferentes academias en Italia y en el extranjero hasta que se cruzan en la Academia de Bellas Artes de Génova para el programa bienal de maestría. Su trabajo colectivo comienza en 2014 cuando la Academia Ligustica los selecciona para el breve programa de residencia La identidad sonora de los lugares, organizada en Perugia. Esta experiencia compartida revela poéticas paralelas en su práctica artística, lo que los lleva a trabajar en una dirección común. En los últimos años han participado en diferentes exposiciones colectivas, como SÂM - Exploración visual de Lessinia, Bosco Chiesanuova; Hortus (in) conclusus en MACA, Alcamo; Materia sobre la materia en el Goethe-Institut en Sofía - Bulgaria; Visao expandida en la Bienal de Curitiba - Brasile; Paisajes en movimiento, en el antiguo Palacio de Saluzzo (CN, Italia).

Exposiciones seleccionadas: Empeiria en la estación de metro Skanstull, Estocolmo - Suecia; Monumentvm para el festival de arte independiente Nesxt en Docks Dora, Torino; Sólo quienes sueñan pueden mover montañas en el Instituto de Cultura Italiana en Lima, Perú; Observatorio Verde como evento colateral de Manifesta 12 en Spazio Y, Palermo. Climasensibile en Sala Dogana - Palazzo Ducale, Génova; Naturalmente Artificial en el Museo de Arte Contemporáneo Villa Croce, Génova; Antenas en Tenuta la favola, Val di Noto (SR, Italia).

Algunos reconocimientos incluyen: mención especial del jurado para el IV premio de la Fundación Henraux para escultura de mármol; ganadores de los programas de residencia de CreArt Salzamt y Fully\_Grounding BridgeArt - Noto; ganadores del premio Matteo Olivero al arte contemporáneo emergente; nominado para el concurso del V MERU Art \* Science Award.

#### Trabajos

##### **"Antennae"**

Instalación de audio y vídeo, dimensión variable, 2017.

Vídeo (30 min. in loop, HD 1080p, color, estéreo);

Escultura: antena VLF modificada 1m. de diámetro; estructura de soporte 100x100x57; estructura de pantalla con tela de proyección trasera, cuerda negra, 200x112x5cm;

2 esculturas de sonido: altavoces modificados, pvc, cuerda negra; Vídeo proyector, reproductor.

##### **"Parábola y Monocromo"**

Estudio para parábola con instalación de antenas, dimensiones variables, 2017. 2019. Escultura; Vídeo (5 min., HD 1080p, b / ny color, audio 2.1).

## Juan Carlos Quindós de la Fuente

Arquitecto de formación, trabaja como fotógrafo profesional, documentando arquitectura, patrimonio y obras de arte para diversos Museos Nacionales españoles, y actualmente es profesor en la Escuela Superior de Diseño de Valladolid ESI.

Su obra artística se mueve entre la fotografía, el videoarte, el arte sonoro y la instalación, y ha sido expuesta en Museo Patio Herreriano, La Casa Encendida, Museo Cerralbo, Laboratorio de las Artes de Valladolid y en galerías de arte como La Gran. Así mismo, desarrolla proyectos de vídeo y cine experimental como "Conclusión abierta" sobre Jorge Oteiza, y ha realizado muestras de "live-cinema" en el festival Sónar, en TedX y en el Museo Arqueológico de Palencia. Sus intereses giran principalmente alrededor del espacio y la ciudad contemporánea, las relaciones entre política y práctica artística, la percepción y la implementación de los recursos expositivos, o la interacción del arte con otras disciplinas y su puesta en escena mediante un contacto directo con el espectador, todo ello casi siempre desde una óptica multimedia y transversal.

Como comisario ha realizado diversos proyectos expositivos en Museo Nacional de Escultura de Valladolid, como una reciente muestra sobre Val del Omar, en la V-A-C Foundation y en el Museo de Arte Contemporáneo Ca' Pesaro, ambos en Venecia.

### Exposiciones / Actuaciones / Comisariados :

- Becado por **CreArt, Seminario Internacional "Between Public and Private. Good practices in curatorship"**. Génova, Italia, 2019.
- Taller y beca: **"La imagen habitada"** impartido por Marina/Morón. **XIV Bienal de Arquitectura Española**. Santander 2018.
- Comisariado con Renato Bocchi y Antonio Pocas. **"PROUM: attraverso lo spazio", V-A-C Foundation**. Venecia Enero 2019.
- Comisariado: **"Val del Omar x Vicente Escudero"**. Museo Nacional de Escultura. Valladolid, 2018.
- Exposición individual. Proyecto **"Necrópolis"**. **SALA-O del Museo Patio Herreriano**. Valladolid 2018.
- Muestra colectiva de Cine: **"Paisaje Desocupado"**. Ciclo "A partir de Oteiza". Museo Patio Herreriano, Valladolid 2018.
- Exposición colectiva y Open Studio: programa europeo **"CreArt"** en el Laboratorio de las Artes de Valladolid LAVA, 2017.
- Muestra colectiva de Cine: **"Heterodocsias: a propósito de Oteiza"**. Festival "Punto de vista" Baluarte, Pamplona 2017.
- Comisariado: **"La Copia de la Copia: talleres fotográficos"**. Casa del Sol. Museo Nacional de Escultura. Valladolid, 2017.
- Exposición colectiva: **"La Copia de la Copia"**. Fotografías en La Casa del Sol. Museo Nacional de Escultura Valladolid 2017.
- Exposición colectiva de videoarte: **"Vacío, Sustracción y Silencio"**. "Paisaje Desocupado". Casa Encendida, Madrid 2016.
- Exposición individual: **"Conclusión Abierta sobre Oteiza"**. Foto y videoarte. Colegio de Arquitectos de Burgos, 2016.
- Exposición colectiva: **"Dead at Home"**. Site specific, foto y vídeo. Galería efímera Dead at Home, Salamanca 2016.
- Exposición colectiva: **"Interior, noche"**. Instalación fotográfica y videoarte. Galería "La Gran", Valladolid 2016.
- Exposición colectiva: **"Video Arte CreArt"**. Cine y videoarte. Cineclub Casablanca. CreaVA 2016, Valladolid 2016.
- Exposición colectiva: **"Preferiría no hacerlo"**. Videoinstalación. Galería "La Gran". CreaVA 2016, Valladolid 2016.
- Exposición colectiva: **"Valladolid Creative Film Festival"**. Videoarte. Museo Patio Herreriano, Valladolid 2015.
- Exposición colectiva: **"Creadores Inquietos"**. (Fotografía y videoarte) Sala Municipal de las Francesas, Valladolid 2015.
- Exposición individual: **"Conclusione Aperta"**. Sala de exposiciones de la U.I.A.V. Universidad Arquitectura. Venecia 2014.
- Exposición colectiva: **"Otras Vías"** (Videoarte) Sala Cero del Museo de Arte Contemporáneo Patio Herreriano, Valladolid 2014.
- Exposición colectiva: **"El Detalle Revelado: fotografía del Patrimonio Artístico"**. Museo Nacional Cerralbo, Madrid 2012.
- Exposición colectiva itinerante: Certamen Nacional de Arte **"SIN FORMATO 2010"** Patio Herreriano, Valladolid 2010.

### Fotografía / Arte / Multimedia :

- **Primer premio: ExperimentoBIO 2018.** Galería Expogela/MEM Festival, Bilbao, 2018.
- Finalista: **Bienal de XIV Arquitectura Española / VII Muestra de Proyectos fin de Carrera:** Argales I+d+i. Santander 2018.
- **Residencia Artística** del programa europeo "**CreArt**" en el Laboratorio de las Artes de Valladolid LAVA, 2017.
- Finalista del certámen de Arte Electrónico Experimental "**Just-Tech-15**", Madrid 2015.
- Mención de Honor: Concurso Internacional de fotografía arquitectónica "**Under Construction**" de A:Circunference. Bcn 2014.
- Finalista del segundo certamen de Arte Nacional **SIN FORMATO 2010** del Museo de Arte Contemporáneo Patio Herreriano.
- Primer premio: **Fotografía de Arquitectura.** Campus de la UVA, Universidad de Valladolid, 2010.
- Áccesit: XIV edición del Certamen Nacional de Arte **ARTEJOVEN 2009**, Madrid 2010.
- Tercer premio: Certamen Nacional de Fotografía "**Fundación Camino de la Lengua Castellana**". Salamanca 2009.
- Mención de Honor: Concurso internacional de **Fotografía de Arquitectura.** Colegio de Arquitectos de Jaén, 2009.
- Primer premio: **Concurso nacional de fotografía de Arquitectura "Alsina"**, Madrid 2008.
- Primer premio: Festival de **Cine Express** Ciudad de Valladolid 2008 con el cortometraje experimental "**Meta**".
- Áccesit: XII edición del Certamen Nacional de Arte **ARTEJOVEN 2007.** Madrid 2007.
- Primer premio: Concurso fotográfico de la **Cámara de Comerciantes** de Castilla y León 2006.
- Primer premio: Concurso Nacional de fotografía "**La Ciudad y sus mayores**". Comunidad de Madrid, 2005.
- Primer premio: **Concurso Nacional de Fotografía Arquitectónica.** Revista CONSTRUCTIVA 2004. Madrid 2004.



Co-funded by the Creative Europe Programme of the European Union





